



# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Vol. 76, N° 10

Octobre 1999

## Faits saillants :

- Durant le mois d'octobre 1999, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 21,9 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal).
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 2,2 millions de tonnes métriques.
- Les cinq principales marchandises chargées, étaient: le minerais de fer et leurs concentrés (3,5 millions de tonnes métriques), le charbon (3,5 millions de tonnes métriques), le blé (1,6 million de tonnes métriques), la potasse (1,2 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,9 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les dix premiers mois de 1999 a atteint 196,0 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Vous trouverez une description complète des méthodes, qualité et limites des données dans la publication annuelle, **Le transport ferroviaire au Canada** (n° 52-216-XIB au catalogue).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : (613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Décembre 1999

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total

Code CFM	Marchandises	Octobre 1999		Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	17,673	1 584 522	...	...		
2	Autres céréales	5,712	454 498	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	3,252	270 306	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	8,406	672 092	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,215	99 729	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	1,967	154 462	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	3	131	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,103	80 762	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,530	191 829	...	...		
11	Sucre	334	26 716	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	27	1 522	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	93	6 849	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	2,657	225 891	...	...		
15	Sel	1,295	120 297	...	...		
16	Roche phosphatée	230	19 913	...	...		
17	Soufre	7,248	682 717	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	6,199	540 585	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	36,358	3 520 466	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,000	88 959	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,476	251 844	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	673	55 064	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	394	34 666	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	135	11 872	...	...		
26	Charbon	36,053	3 515 253	...	...		
27	Essence et carburéacteur	2,261	155 391	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	3,250	265 993	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	6,801	426 977	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,547	98 646	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,017	149 703	...	...		
32	Acide sulfurique	2,151	189 497	...	...		
33	Alumine	5,238	482 367	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	7,146	588 611	...	...		
35	Potasse	12,853	1 185 461	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,642	377 682	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	897	75 813	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,146	255 377	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	3,463	168 394	...	...		
40	Copeaux de bois	8,398	502 805	...	...		
41	Bois d'oeuvre	12,360	923 713	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,546	328 397	...	...		
43	Pâte de bois	9,256	718 053	...	...		
44	Papier journal	6,628	396 243	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,631	224 182	...	...		
46	Ciment	2,639	235 410	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	984	80 543	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,743	299 088	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,198	101 387	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,746	137 404	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	428	34 196	...	...		
52	Articles en métaux communs	1,503	108 957	...	...		
53	Machines	288	14 949	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	8,507	144 552	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,765	155 494	...	...		
56	Autres véhicules	85	2 870	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,403	72 535	...	...		
58	Autre matériel de transport	1,494	36 615	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	2,178	163 095	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	1,000	56 067	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	340	16 832	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,736	67 766	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,122	31 001	...	...		
64	Expéditions de détail	...	-	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>278,423</b>	<b>21 883 018</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	123,826	217,993	1 994 747	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	11,707	...	204 532	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 980 839	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>26 063 136</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 220 335	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	14,723	24,319	189 889	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,643	...	56 565	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Octobre 1999		Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	UEVs <sup>o</sup>	Tonnes métriques	
1	Blé	471	42 582	...	...	...	
2	Autres céréales	348	31 054	...	...	...	
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	95	8 571	...	...	...	
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...	...	
5	Graines de colza (Canola)	147	12 086	...	...	...	
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	187	16 572	...	...	...	
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	565	43 363	...	...	...	
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	49	...	...	...	
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	37	2 554	...	...	...	
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	215	16 017	...	...	...	
11	Sucre	328	26 206	...	...	...	
12	Préparations alimentaires n.c.a.	7	307	...	...	...	
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	21	1 188	...	...	...	
14	Sable, gravier et pierre concassée	947	75 199	...	...	...	
15	Sel	1,020	97 065	...	...	...	
16	Roche phosphatée	230	19 913	...	...	...	
17	Soufre	78	7 178	...	...	...	
18	Gypse	x	x	...	...	...	
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	5,597	487 663	...	...	...	
20	Minerais de fer et leurs concentrés	36,357	3 520 375	...	...	...	
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	578	51 121	...	...	...	
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,476	251 844	...	...	...	
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	82	7 025	...	...	...	
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	364	31 999	...	...	...	
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	7	527	...	...	...	
26	Charbon	4,273	344 156	...	...	...	
27	Essence et carburéacteur	1,816	124 751	...	...	...	
28	Mazout et pétrole brut	1,508	127 084	...	...	...	
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,874	243 480	...	...	...	
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,005	56 523	...	...	...	
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,234	87 957	...	...	...	
32	Acide sulfurique	1,880	165 788	...	...	...	
33	Alumine	5,237	482 277	...	...	...	
34	Autres produits chimiques de base	2,802	216 198	...	...	...	
35	Potasse	914	83 622	...	...	...	
36	Engrais (sauf la potasse)	116	8 841	...	...	...	
37	Autres produits et préparations chimiques	620	52 332	...	...	...	
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,830	143 577	...	...	...	
39	Rondins et autres bois bruts	2,607	112 453	...	...	...	
40	Copeaux de bois	1,722	93 866	...	...	...	
41	Bois d'oeuvre	4,726	336 347	...	...	...	
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	1,992	148 957	...	...	...	
43	Pâte de bois	3,413	251 805	...	...	...	
44	Papier journal	4,793	282 265	...	...	...	
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,296	203 811	...	...	...	
46	Ciment	1,127	99 061	...	...	...	
47	Autres produits minéraux non métalliques	503	39 704	...	...	...	
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,256	261 973	...	...	...	
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,076	92 673	...	...	...	
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,680	131 984	...	...	...	
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	294	25 023	...	...	...	
52	Articles en métaux communs	703	48 915	...	...	...	
53	Machines	256	12 930	...	...	...	
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,019	124 640	...	...	...	
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,561	152 532	...	...	...	
56	Autres véhicules	26	714	...	...	...	
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,403	72 535	...	...	...	
58	Autre matériel de transport	1,188	29 554	...	...	...	
59	Déchets et débris métalliques	1,234	96 489	...	...	...	
60	Déchets et débris non métalliques	542	32 199	...	...	...	
61	Autres produits manufacturés et divers	118	6 928	...	...	...	
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,732	67 595	...	...	...	
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,013	27 864	...	...	...	
64	Expéditions de détail	...	-	...	...	...	
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>133,547</b>	<b>9 639 870</b>	...	...	...	
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	77,645	136,915	1 212 590	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	7,042	...	120 417	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 495 296	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>12 468 173</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 545 153	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	14,387	23,705	184 704	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,467	...	38 606	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Octobre 1999		Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	UEVs <sup>o</sup>	Tonnes métriques	
1	Blé	17,202	1 541 940	...	...	...	
2	Autres céréales	5,364	423 444	...	...	...	
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	3,157	261 735	...	...	...	
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...	...	
5	Graines de colza (Canola)	8,259	660 006	...	...	...	
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,028	83 157	...	...	...	
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	1,402	111 099	...	...	...	
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	2	82	...	...	...	
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,066	78 208	...	...	...	
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,315	175 812	...	...	...	
11	Sucre	6	510	...	...	...	
12	Préparations alimentaires n.c.a.	20	1 215	...	...	...	
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	72	5 661	...	...	...	
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,710	150 692	...	...	...	
15	Sel	275	23 232	...	...	...	
16	Roche phosphatée	-	-	...	...	...	
17	Soufre	7,170	675 539	...	...	...	
18	Gypse	x	x	...	...	...	
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	602	52 922	...	...	...	
20	Minerais de fer et leurs concentrés	1	91	...	...	...	
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	422	37 838	...	...	...	
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	...	...	...	
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	591	48 039	...	...	...	
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	30	2 667	...	...	...	
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	128	11 345	...	...	...	
26	Charbon	31,780	3 171 097	...	...	...	
27	Essence et carburéacteur	445	30 640	...	...	...	
28	Mazout et pétrole brut	1,742	138 909	...	...	...	
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,927	183 497	...	...	...	
30	Coke de charbon et coke de pétrole	542	42 123	...	...	...	
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	783	61 746	...	...	...	
32	Acide sulfurique	271	23 709	...	...	...	
33	Alumine	1	90	...	...	...	
34	Autres produits chimiques de base	4,344	372 413	...	...	...	
35	Potasse	11,939	1 101 839	...	...	...	
36	Engrais (sauf la potasse)	4,526	368 841	...	...	...	
37	Autres produits et préparations chimiques	277	23 481	...	...	...	
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,316	111 800	...	...	...	
39	Rondins et autres bois bruts	856	55 941	...	...	...	
40	Copeaux de bois	6,676	408 939	...	...	...	
41	Bois d'oeuvre	7,634	587 366	...	...	...	
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,554	179 440	...	...	...	
43	Pâte de bois	5,843	466 248	...	...	...	
44	Papier journal	1,835	113 978	...	...	...	
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	335	20 371	...	...	...	
46	Ciment	1,512	136 349	...	...	...	
47	Autres produits minéraux non métalliques	481	40 839	...	...	...	
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	487	37 115	...	...	...	
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	122	8 714	...	...	...	
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	66	5 420	...	...	...	
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	134	9 173	...	...	...	
52	Articles en métaux communs	800	60 042	...	...	...	
53	Machines	32	2 019	...	...	...	
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,488	19 912	...	...	...	
55	Véhicules pour le transport de marchandises	204	2 962	...	...	...	
56	Autres véhicules	59	2 156	...	...	...	
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	...	...	...	
58	Autre matériel de transport	306	7 061	...	...	...	
59	Déchets et débris métalliques	944	66 606	...	...	...	
60	Déchets et débris non métalliques	458	23 868	...	...	...	
61	Autres produits manufacturés et divers	222	9 904	...	...	...	
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	4	171	...	...	...	
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	109	3 137	...	...	...	
64	Expéditions de détail	...	-	...	...	...	
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>144,876</b>	<b>12 243 148</b>	...	...	...	
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	46,181	81,078	782 157	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	4,665	...	84 115	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	485 543	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>13 594 963</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	675 182	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	336	614	5 185	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,176	...	17 959	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Octobre 1999		Janvier 1998 à Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	163,214	14 618 496	...	...		
2	Autres céréales	37,351	2 962 533	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	16,689	1 365 548	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	36,110	2 870 603	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	5,089	417 274	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	16,191	1 277 784	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	31	2 160	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	11,151	802 189	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	21,315	1 644 613	...	...		
11	Sucre	3,404	278 442	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	293	18 048	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	652	48 081	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	21,408	1 828 315	...	...		
15	Sel	11,519	1 074 841	...	...		
16	Roche phosphatée	494	42 750	...	...		
17	Soufre	68,027	6 407 024	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	55,698	4 807 438	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	285,491	26 097 799	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	10,986	972 790	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	33,849	2 450 135	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	6,403	519 383	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	3,731	325 908	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	989	83 132	...	...		
26	Charbon	359,520	35 480 645	...	...		
27	Essence et carburéacteur	17,956	1 254 820	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	33,350	2 681 707	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	52,898	3 344 196	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	16,335	1 023 206	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	21,988	1 652 478	...	...		
32	Acide sulfurique	20,687	1 833 588	...	...		
33	Alumine	46,132	4 222 268	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	74,611	6 218 382	...	...		
35	Potasse	122,325	11 208 938	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	50,690	4 241 267	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	7,272	607 602	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	31,983	2 595 061	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	37,708	2 090 719	...	...		
40	Copeaux de bois	76,391	4 460 988	...	...		
41	Bois d'oeuvre	126,602	9 338 602	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	41,150	2 900 613	...	...		
43	Pâte de bois	95,877	7 313 931	...	...		
44	Papier journal	66,245	3 949 384	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	41,631	2 660 240	...	...		
46	Ciment	22,283	1 974 386	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	8,535	665 265	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	28,557	2 235 880	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	12,130	1 027 085	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	16,286	1 272 192	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	4,274	338 481	...	...		
52	Articles en métaux communs	13,937	985 737	...	...		
53	Machines	2,015	99 268	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	81,575	1 409 307	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	92,090	1 623 671	...	...		
56	Autres véhicules	663	22 863	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	22,442	686 732	...	...		
58	Autre matériel de transport	12,152	303 702	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	23,316	1 764 041	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	9,367	530 505	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	4,062	188 085	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	16,696	655 884	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	9,288	213 368	...	...		
64	Expéditions de détail	...	8 017	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>2,531,104</b>	<b>195 998 405</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	1,105,071	17,680,467	3 753 250	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	87,506	...	1 539 035	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	18 830 690	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>220 121 380</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	40 679 281	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	136,270	222,959	1 777 587	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	33,999	...	525 347	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Octobre 1999		Janvier 1998 à Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	5,729	514 032	...	...		
2	Autres céréales	3,797	333 233	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	446	38 592	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	718	57 548	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	650	56 980	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	5,470	424 293	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	19	1 424	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	446	31 704	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,992	147 855	...	...		
11	Sucre	3,165	257 017	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	68	3 924	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	248	15 150	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	8,512	692 524	...	...		
15	Sel	9,350	889 944	...	...		
16	Roche phosphatée	494	42 750	...	...		
17	Soufre	747	66 956	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	51,183	4 405 632	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	285,490	26 097 708	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	7,490	660 905	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	33,849	2 450 135	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	651	51 509	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	2,966	258 381	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	172	10 747	...	...		
26	Charbon	27,222	2 288 570	...	...		
27	Essence et carburéacteur	12,853	894 737	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	16,838	1 383 294	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	32,073	2 027 527	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	10,146	550 313	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	13,186	952 815	...	...		
32	Acide sulfurique	18,132	1 606 682	...	...		
33	Alumine	46,115	4 220 807	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	27,805	2 190 957	...	...		
35	Potasse	8,415	771 533	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	3,572	314 197	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	5,571	464 509	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	18,816	1 479 804	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	21,593	1 003 492	...	...		
40	Copeaux de bois	13,097	705 379	...	...		
41	Bois d'oeuvre	45,468	3 239 670	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	19,714	1 437 867	...	...		
43	Pâte de bois	37,340	2 676 400	...	...		
44	Papier journal	48,854	2 860 850	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	33,404	2 092 031	...	...		
46	Ciment	10,878	949 518	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	4,144	302 977	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	24,937	1 961 258	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	10,939	942 184	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	15,600	1 220 862	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	2,778	236 329	...	...		
52	Articles en métaux communs	7,352	510 949	...	...		
53	Machines	1,522	73 025	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	68,006	1 232 289	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	90,346	1 597 655	...	...		
56	Autres véhicules	122	2 739	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	22,442	686 732	...	...		
58	Autre matériel de transport	9,663	228 678	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	13,851	1 078 428	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	4,675	275 069	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,977	90 962	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	16,656	654 680	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	8,411	195 291	...	...		
64	Expéditions de détail	...	8 017	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>1,198,165</b>	<b>82 918 032</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	707,608	11,096,360	2 411 141	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	49,216	...	853 654	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	14 205 255	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>100 388 082</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	33 263 775	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	133,670	217,947	1 740 576	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	23,593	...	370 114	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Octobre 1999		Janvier 1998 à Octobre 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	157,485	14 104 464	...	...		
2	Autres céréales	33,554	2 629 300	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	16,243	1 326 956	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	35,392	2 813 055	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	4,439	360 294	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	10,721	853 491	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	12	736	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	10,705	770 485	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	19,323	1 496 758	...	...		
11	Sucre	239	21 425	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	225	14 124	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	404	32 931	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	12,896	1 135 791	...	...		
15	Sel	2,169	184 897	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	67,280	6 340 068	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	4,515	401 806	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	1	91	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	3,496	311 885	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	5,752	467 874	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	765	67 527	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	817	72 385	...	...		
26	Charbon	332,298	33 192 075	...	...		
27	Essence et carburéacteur	5,103	360 083	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	16,512	1 298 413	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	20,825	1 316 669	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	6,189	472 893	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	8,802	699 663	...	...		
32	Acide sulfurique	2,555	226 906	...	...		
33	Alumine	17	1 461	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	46,806	4 027 425	...	...		
35	Potasse	113,910	10 437 405	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	47,118	3 927 070	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,701	143 093	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	13,167	1 115 257	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	16,115	1 087 227	...	...		
40	Copeaux de bois	63,294	3 755 609	...	...		
41	Bois d'oeuvre	81,134	6 098 932	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	21,436	1 462 746	...	...		
43	Pâte de bois	58,537	4 637 531	...	...		
44	Papier journal	17,391	1 088 534	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	8,227	568 209	...	...		
46	Ciment	11,405	1 024 868	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	4,391	362 288	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,620	274 622	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,191	84 901	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	686	51 330	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	1,496	102 152	...	...		
52	Articles en métaux communs	6,585	474 788	...	...		
53	Machines	493	26 243	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	13,569	177 018	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	1,744	26 016	...	...		
56	Autres véhicules	541	20 124	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	...	...		
58	Autre matériel de transport	2,489	75 024	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	9,465	685 613	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	4,692	255 436	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	2,085	97 123	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	40	1 204	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	877	18 077	...	...		
64	Expéditions de détail	...	-	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>1,332,939</b>	<b>113 080 373</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	397,463	6,584,107	1 342 109	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	38,290	...	685 381	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	4 625 435	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>119 733 298</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	7 415 506	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,600	5,012	37 011	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	10,406	...	155 233	...	...	...

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

**Chargements ferroviaires - Moyenne quotidienne<sup>1</sup>**



<sup>1</sup> On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.

**Notes :**

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 35 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Des données comparables à la nouvelle liste de biens ne sont pas disponibles pour 1998.
- <sup>3</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>4</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Signes conventionnels :**

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- r nombres rectifiés.
- e nombres estimés.
- x nombres confidentiels.

**Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.